

LETTERA	1146
Denominazione	Ferdinando Paër a Giuditta Pasta
Data di stesura	[1828]
Data di ricezione	
Regesto	Ferdinando Paër scrive a Giuditta Pasta per sollecitarle una risposta in merito ad una sua partecipazione ad un concerto su invito della marchesa di Vaudreuil.
Trascrizione	Mi dispiace l'incomodarvi, ma urge ch'io sappia, mia carissima ed amatissima Giuditta, la risposta¹ che la graziosissima vostra madre mi avea promesso di darmi ieri nella giornata e che ho aspettato invano sino a mezzanotte. Ella è di sapere se volete accettare il concerto della signora marchesa di Vaudreuil che marita il suo figlio colla signora Collot, figlia del direttore reale della moneta. Essa è dama di vostra conoscenza, amica de' duchi di Duras et di (Gremmont?). Questo concerto di 500 franchi² per voi, è per sabbato 23³ del corrente. Ora che rimanete a Parigi sino a martedì, parmi che vi converrebbe profitarne e là troverete tutte le vostre amiche e amici, il fior della corte. Il Bordogni ve ne avea parlato, io qui mi unisco alle brame della signora marchesa. Verrebbe con voi Zuchelli, madame Damoreau-Cinti, Levasseur et Nourrit che canterebbero fra loro. La principessa Bagration⁴ mi ha scritto stamane che le avete risposto di bocca che state qui domenica e lunedì, perciò ch'ella decida il giorno⁵. So che vi è festa domenica a Saint-Cloud⁶ per la vigilia di S. Luigi (nome del duca di Angoulême)⁷. Tutti gli ambasciatori vi assistono. Adunque la principessa sarà costretta a scegliere lunedì, che è poi il giorno che io le⁸ avea indicato. Adunque un concerto al sabbato e l'altro al lunedì fanno un biglietto di mille franchi. Voi siete adesso ricca, ma ciononostante, parmi che non è cosa da disprezzare. E poi calcolate che siete amata e stimata qui, più d'ogni altra e che sarebbe quasi⁹ ingratitudine il non contentarli avanti la vostra partenza. Faremo tutto quello che vorrete, canterete poco e vi riposerete. Ma conviene che decisamente abbiate la compiacenza di dirmi la risposta, perché da ieri in qua ho ricevuto sei lettere¹⁰ per l'affare di codesta signora marchesa e della Bagration. Mille saluti e tenere amicizie. Paër. Annotazioni sul verso <i>Madame Pasta célèbre chanteuse, Paris.</i>
Lingua	italiano
Consistenza	
Bibliografia	
Mittente	Ferdinando Paër
Destinatario	Giuditta Pasta

¹ “la risposta” sottolineato nel testo

² “500 franchi” sottolineato nel testo

³ Sottolineato nel testo

⁴ Aggiunto in interlinea

⁵ Da “di” a “giorno” sottolineato nel testo

⁶ “Saint-Cloud” sottolineato nel testo

⁷ Parentesi nel testo

⁸ Aggiunto in interlinea

⁹ Sottolineato nel testo

¹⁰ “sei lettere” sottolineato nel testo

Data topica	
Note generiche	
Collocazione	CA 5188
Ente conservatore	Teatro alla Scala – Biblioteca L. Simoni
Trascrizione	Sarah Quaresima